

R.I. District2610 . ROTARY CLUB OF UOZU

魚津ロータリークラブ 会報誌

2010 - 2011 年度 R 会長 レイ・クリンギンスミス

2010---2011 年度 魚津 R.C 会長 宮本 汎



第 2750回 例会報告

2010年 10月 22日

ゲストならびにビジター紹介

ゲスト: 米山奨学生 鄭 音飛 (ていおんひ) 様

カウンセラー 富山シティRC 米屋保雄 様



誕生祝

10月 23日 若井夫人 家内の誕生日をお祝いしていただき、ありがとうございます。先週長野県の飯田へ行ってきました。

天国に一番近い村と言われています。仲良く喧嘩しながら行ってきました。みなさん、これからもよろしくお願いたします。



10月 27日 武隈夫人



家内は75才です。喧嘩することもなく仲良く手をつないで歩こうと張り切っています。また、よろしくお願いたします。

会長挨拶



日本の人口は右肩下がりで減少しています。先日 1才半健診に行きましたが、18人しかいませんでした。一月18人しか生まれていないとすると魚津市の人口もガタガタ減りです。将来不安です。2050年には日本の人口が9千万人となり4千万人も減ります。そうなると高齢化が進み「少子化」が進みます。政府は高齢者対策をとっていますが、その半分くらいは少子化対策をとるべきではないか、と言われています。十数年前から少子化対策が叫ばれてきましたが、日本は反応するのが遅いんです。

NASAで発表されたもので、かなり大きい1500メートルくらいの小惑星が地球の周りをたくさん回っています。2182年には直径500メートルクラスの小惑星が地球に衝突する可能性があるそうです。万一衝突すれば、地球が全面核戦争になったのと同じような状態になり、6500万年前に恐竜が絶滅した時と同じような状況になると言われています。地球の寿命、少子化などありますが、RCの力で「結婚適齢期」の若い人たちを結び合わせるような機会を作ってほしいと思います。よろしくお願いたします。

幹事報告

魚津市社会福祉協議会より H22年度魚津市防災講演会の開催について
10月例会案内 10月29日 R財団月間卓話 大城委員長 (ホテルサンルート)
10月SAA補助 中島(久)君、辻(英)君 よろしくお願いたします。

出席報告

本日の出席者 31名 出席率 91.17% 欠席者3名
メイクアップ済み 寺崎君、関口さん、辻(浩)君
2748回メイクアップ 大島君
2748回修正出席率 79.41% 82.35%

ニコニコボックス

米屋保雄様(富山西RC) 米山奨学生 鄭音飛(ていおんひ)さんの卓話に同行しました。
本日はよろしくお願いたします。
根岸君 三男根岸ケンゾウ君が富士フィルム主催のフォトコンテストに全国24万点の出品の中から銀賞に入選しましたので。
宮本会長 朝夕涼しくなりました。お体を大切に！

委員会報告

根岸朗さんより みなさんにご無理を言って写真を買っていただきました。そしてニコニコボックスに入れさせていただくことになりました。釜山釜一RCとの親善交流の写真の代金から必要経費を差し引き6800円、ゴルフコンペが3600円、家族同伴の夜間例会が3000円、この目録を吉森委員長にお渡します。



本日の卓話

「漢文体笑話について」 米山奨学生 鄭音飛(ていおんひ)様

富山大学人文学部修士課程の2年生です。今日は真面目な服を着て、不真面目な話しをしたいと思えます。みなさんに漢文体笑話について紹介いたします。テーマはおもしろ悩ますな?、実は専門的な話なのでくだらないかも知れません。卓話の最後に中国の笑い話をいくつか用意しました。食後のデザートとしてみなさまに提供します。

漢文体笑話とは江戸中期からあらわれた日本人が漢文で記述した笑話の作品です。寛延4年から昭和13年までおよそ30近い作品が出版されました。漢文体笑話は和文でつづられた噺本と形式が異なり、漢文で記されたもので多くの人に敬遠されてきました。このジャンルの作品は今まで触られることは少なかったです。

漢文体笑話の嚆矢は寛延4年に出版された「開口新語」で、作者は中国俗文学紹介の第一人者「岡白駒」です。この作品は漢文学習のテキストで、内容は平易な笑話が教材に用いられ、全部で100話が集録されています。

漢文体笑話は江戸中期における中国俗文学の移入、紹介の影響によって自然に生まれた産物であり、知識人の「筆のすさび」を通して、昔の日本の笑い話と違い、簡潔な漢文を使って新しい笑いの文化を作り出しました。内容から見れ





ば、確かに既成笑話の数は少なくないですが、当然当時の日本笑話の一面を見ることができます。創作者の創作意欲が薄く、翻案、改作の作品がしばしば見られ、まだ純粋な笑話とは言えないものも集録しました。しかし、漢訳する時、簡潔な文と豊富な語彙の駆使によって、和文では表現できない妙味を發揮することができました。漢文を使いさえすれば「下品も上品になる」、という面もあると思われます。以下、中国の笑い話を数例紹介あり。

以上

研究テーマ

- 私は寛政九年に出版された『胡盧百轉』を例として、その作品に関連する日中両国の類話を提示し、日本の笑い文学が『胡盧百轉』に与えた影響と中国文学の受容状態を分析する。また、作品の内容と修辞の面から、『胡盧百轉』の創作特徴を明らかにしたい。漢文体笑話はその笑い文学の中で占める地位を客観的に判断し、江戸時代の人々の「遊び心」により美意識を検討したいと思う。



おまけ

- 中国笑話の紹介
- 腐儒部(役に立たない学者、へぼ学者)
- 川の漢字
- ある素読の先生、川の字一つしか知らず。弟子から手紙が来たので、その中から川の字をさがして人に教えてやろうと思い、何枚もめくってみたがない。やっと三の字を見つけて、指さして罵った。
- 「方々さがしてもみつからぬと思ったら、こいつめ、こんなところにねころんでいやがった。」

单击此处添加标题

- 方術部(医者烏者)
- 薬の戦い
- 病気している子供が薬を服用したあと、腹痛がひどいというので、子供の父が医者のもとにかけつけてたずねると、
- 「大丈夫、ご心配には及びません。それはわたしの薬が病気と戦っているだけですから」と、その言葉がまだ終わらぬうちに、家人があたふたと走って来て、子供が死んだことを知らせた。すると医者は手を打って、
- 「ほら、わたしが言った通りでしょう。わたしの薬と戦って負けたんです。」

单击此处添加标题

- 日用部(衣食)
- 蒸し菓子
- 蒸し菓子を呼び売りしている男の声がしゃがれているので、ある人そのわけをきくと、
- 「お腹がへったもので」という。
- 「それほど腹がへったのなら、なぜその菓子を食わぬのだ」というと、
- 「この菓子、饅えております」

单击此处添加标题

- 閨風部(男と女)
- よくない
- 新婚の初夜、中に入れると、嫁が、
- 「よくない」という。婿が、
- 「ぬいてしまおうか」というと、やはりまた、
- 「よくない」という。婿が
- 「ではどうすればよい」ときくと、
- 「入れたり出したりして欲しいの」